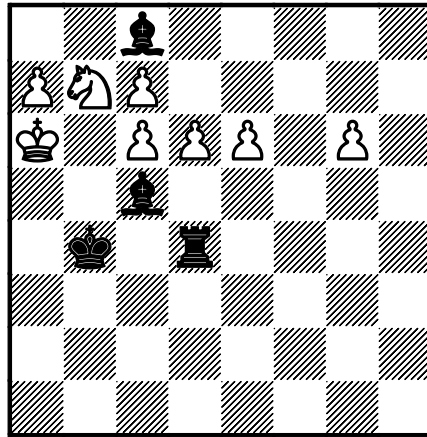


FINALES... y TEMAS

Michael Roxlau
Die Schwalbe, 1998
Primer Premio
02530



8 + 4 =

1.d7 [1.a8D? Txd6-+] 1...Td6 [1...Td1 2.dxc8D Ta1+ 3.Ca5+-] 2.a8C! [2.d8C? Td1-+] 2...Txc6+
3.Cb6 Axb6 [3...Txb6+ 4.Ra7 Txb7+ 5.Ra8 Txc7 6.d8D Ta7+ 7.Rb8 Axe6 8.g7 Txc7 9.Dd2+=]
4.dxc8C! [4.d8C? Td6-+] 4...Ad4+ [4...Axc7+ 5.Ra7 Rb5 6.Ccd6+! Axd6 7.Cxd6+ Txd6 8.g7
Td8 9.Rb7 Tg8 10.Rc7=] 5.Cb6! Txb6+ 6.Ra7 Tc6+! [6...Txe6+ 7.Cc5 Axc5+ 8.Rb7 Te7
9.Rc6=] 7.Rb8 Ae5 8.Cd6! [8.e7? Txc7 9.e8C Tg7+ 10.Rc8 Txc7-; 8.Rc8? Txc7+ 9.Rd8 Tg7-
+] 8...Axd6 9.e7 Txc7! [9...Axc7+ 10.Rb7 Te6 11.g7=] 10.e8C Tc6+ 11.Rb7 Rb5 12.g7 Tb6+
13.Rc8 [13.Ra7? Ac5-+] 13...Tb8+ 14.Rd7=

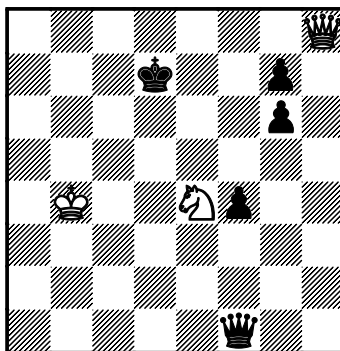
Editado por José A. Copié

Año XVII – Número 78 – Septiembre de 2013
Publicación de circulación gratuita
Prohibida su venta
Buenos Aires – Argentina

ESTUDIOS SELECCIONADOS

José A. Copié

Vitaly Halberstadt
Shakhmaty URSS, 1927
Primer Premio
02531



3 + 5 +

1. ♖c5+ ♜d6 2. ♜b8+ [2. ♜d8+? ♜e5 3. ♜e7+ ♜f5 4. ♜e6+ ♜g5 5. ♜e4+ ♜h4] 2... ♜d5 3. ♜g8+! ♜d4! [3... ♜d6 4. ♜e6+ ♜c7 5. ♜d7+ ♜b6 6. ♜b7#] 4. ♜e6! ♜h1 [4... ♜b1+ 5. ♜b3+ ♜d3 6. ♜xg6+-; 4... ♜f3 5. ♜b3+ ♜d3 6. ♜c4+ ♜e3 7. ♜c5+ ♜d3 8. ♜c3+-; 4... ♜g2 5. ♜b3+ ♜d3 6. ♜c1+ ♜d4 7. ♜e2+ ♜d3 8. ♜xf4+-] 5. ♜d6+ ♜e3 6. ♜e5+ [6. ♜d3+? ♜f2 7. ♜e4+ ♜g1! 8. ♜d1+ ♜h2 9. ♜d2+ ♜g2 10. ♜xf4+ ♜g1=] 6... ♜f2 [6... ♜d2 7. ♜e4+! ♜c2! 8. ♜c3+-] 7. ♜d3+ [7. ♜e4+? ♜f3 8. ♜d2+ ♜f2 9. ♜xf4+ ♜e2=] 7... ♜g2 [7... ♜g3 8. ♜xf4+-] 8. ♜xf4+! ♜g3 [8... ♜f2 9. ♜d3+ ♜g2 10. ♜e4+-; 8... ♜f1 9. ♜e2+ ♜g1 10. ♜e1+ ♜h2 11. ♜f2+-; 8... ♜h2 9. ♜d3+ ♜g2! 10. ♜e4+ ♜g1 11. ♜e1+ ♜h2 12. ♜h4+ ♜g2! 13. ♜f4+ ♜g1 14. ♜e1+ ♜h2 15. ♜f2+-] 9. ♜g5+! [9. ♜d3+? ♜h4 10. ♜f4+ ♜h5=] 9... ♜f2 [9... ♜h2 10. ♜h4+-] 10. ♜c5+ ♜g3! 11. ♜e2+ ♜g2 [11... ♜g4 12. ♜d4+ ♜g5 (12... ♜h3 13. ♜e3+ ♜g2 14. ♜f4+-) 13. ♜f4+-] 12. ♜d5+ ♜h2 13. ♜e5+ ♜g2! 14. ♜e4+ ♜h2 15. ♜h4+ ♜g2 16. ♜f4+ ♜g1 17. ♜e1+ ♜h2 18. ♜f2+ +-

FINALES... y TEMAS

Nº 78, Septiembre de 2013
Año XVII

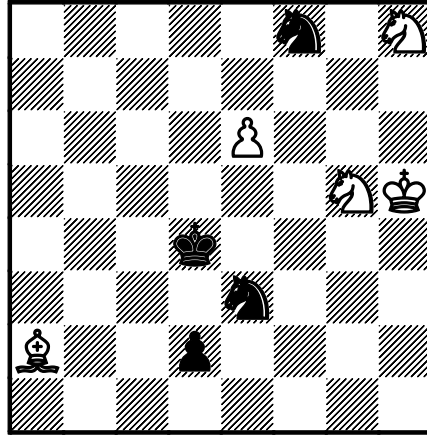
Es una publicación de circulación gratuita para los cultores del noble arte ajedrecístico.

PROHIBIDA SU VENTA

Editor: José A. Copié

San Nicolás 3938, B 1665 GZJ José C. Paz, Buenos Aires, ARGENTINA
Reprinting of (parts of all) this magazine is only permitted for non commercial purposes
and with acknowledgement. Of the Editor.-

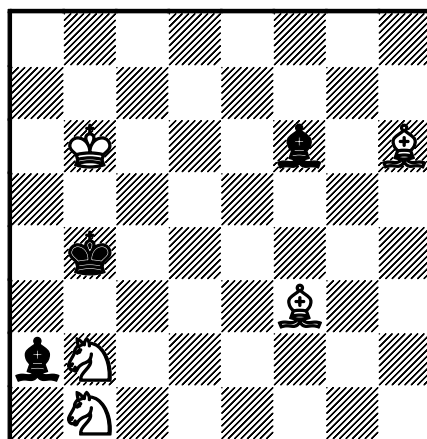
Sergei M. Kaminer
Shakhmaty, 1927
Primer Premio
02532



5 + 4 +

1. d3+ c3! [1... d3? 2.e7 d7 3. xd2 f5 4. b1+-] 2.e7 d7 [2... d1? 3. xf8+-] 3. xd2 f5! 4. e4+! [4.e8? f6+ 5. g5 xe8 6. e4+ b2=] 4... d4 5.e8 !! [5.e8? g7+=] 5... xe4 6. b1+ e5 [6... f4 7. g6+-] 7. g6+ e6 8. a2\#

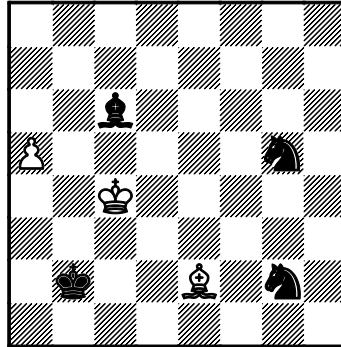
Tigran B. Gorgiev
Shakhmaty, 1928
Primer Premio
02533



5 + 3 +

1. d3+ c4! 2. d5+! xd5 3. b4+ c4! 4. xa2 b3 5. c1+ b2 6. d2! d8+! [6... d4+? 7. c6 xc1 8. f3+] 7. c6! xc1! 8. d7! +-

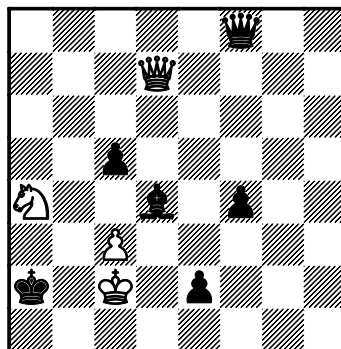
Tigran B. Gorgiev
Ukrain Ty, 1960
Primer Premio
02534



3 + 4 =

1.♔c5 ♕a8 2.♙b5! ♖e3 3.♙c6 ♖e6+ [3...♖e4+ 4.♙xe4 ♙xe4 5.♔d4=] 4.♔d6! [4.♙b6? ♖d5+] 4...♖c4+ [4...♖f5+ 5.♔d7! ♖c5+ 6.♙c7 ♖a6+ 7.♙b6=] 5.♔d5! [5.♔d7? ♖e5+-+] 5...♖c7+ [5...♖f4+ 6.♙c5 ♖d3+ 7.♙b5 ♖d6+ 8.♙b6 ♖c8+ 9.♙c7=] 6.♙c5 ♖a6+ 7.♙b5 ♖d6+ 8.♙b6 ♖c8+ 9.♙xa6! [9.♙b5? ♖a7+] 9...♙xc6 Ahogado!

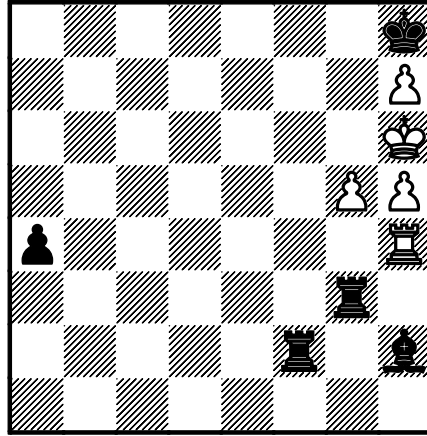
Ernest L. Pogosjants
Schakend Nederland, 1975
Segundo Premio
02535



4 + 6 +

1.♙d5+! [1.♖xc5? e1♖+!-+; 1.cxd4? e1♙ 2.♖c3+ ♙xc3+=] 1...c4! [1...♙a1? 2.♙h1+ ♙a2 3.♙b1+ ♙a3 4.♙b3#] 2.♙xc4+ ♙a1 3.♙xd4! [3.♙b5? ♙f5+! 4.♙xf5 e1♙ 5.cxd4 (5.♙b3 ♙d1+=) 5...♙b1+-+] 3...e1♖+! 4.♙b3! [4.♙d1? ♖f3! 5.♙b6 ♙a3=] 4...♙a3+! [4...♙b8+ 5.♖b6+-] 5.♙xa3 ♖c2+ 6.♙b3 ♖xd4+ 7.cxd4 f3 8.♖c5! [8.♙a3? ♙b1!! 9.♖c3+ ♙c2! 10.♖e4 ♙d3=] 8...f2 9.♙a3! ♙b1! [9...f1♙ 10.♖b3+-+; 9...f1♖ 10.d5 ♖e3 11.♖b3+ ♙b1 12.♖d2+ ♙c2 13.d6+-] 10.♖e4 f1♖! 11.d5 ♖e3 12.♖d2+! ♙c1! 13.d6 ♖c2+ 14.♙a4! [14.♙a2? ♙xd2=] 14...♖d4 15.♖b3+! ♖xb3 16.♙xb3+-

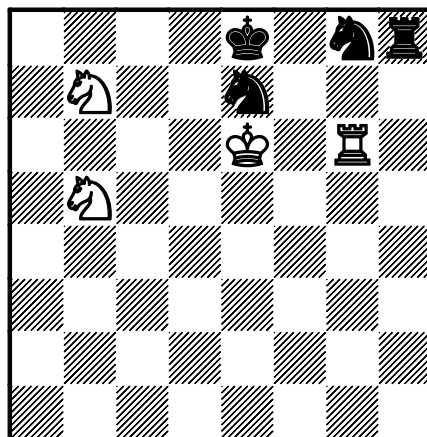
Emil Melnichenko
 Tidskrift för Schack, 1979
 2da. Mención de Honor
 02536



5 + 5 =

1.g6 ♖g1 2.♜xa4 ♜f8 3.♜e4! ♜g2 4.♜g4! ♜e5 [4...♜xg4 5.g7+ ♜xg7 Ahogado!] 5.♜xg2 ♜f4+
 6.♜g5 ♜f6 Ahogado![6...♜xg5+ 7.♜xg5 ♜f1 8.♜h6 ♜g1 9.g7+ ♜xg7 Ahogado!]

Ernest L. Pogosjants
 Armenian Central Chess Club Ty, 1975
 Recomendado
 02537



4 + 4 +

1.♜5d6+! ♜f8 2.♜c5! ♜xg6 [2...♜h1 3.♜d7#; 2...♜h6 3.♜d7#] 3.♜d7+ ♜g7 4.♜f5+ ♜h7
 5.♜d6! ♜6e7 [5...♜8e7 6.♜f6#; 5...♜h6 6.♜f6#; 5...♜f4 6.♜f8#] 6.♜f8#

**International Composing Tourney for Endgame Studies
Memorial tourney Oscar Jorge Carlsson 2013**



Oscar Jorge Carlsson (1924-2011)

Last words of Jorge Kapros, director of the contest.

There have not been claims of anticipations or unsoundness received before September 9th 2013, so the preliminary award published in Finales... y Temas issue 76 July 2013 becomes the final award. Our thanks again to the composers who have taken part in the competition and special thank to master Iuri Akobia who kindly accepted to judge this memorial tourney.

Jorge Kapros
Club Argentino de Ajedrez
Buenos Aires
10.09.2013

Words of José Copié, director of Finales... y Temas

Directory of this publication congratulates all participants and thanks Jorge Kapros –director– and Iuri Akobia –judge– for the tidiness and urgency in the realization of this Memorial , and especially thanks Club Argentino de Ajedrez , organizer of this excellent International competition, for having chosen this publication to honor the memory of Oscar Jorge Carlsson, the composer and the great benefactor and patron of the chess.

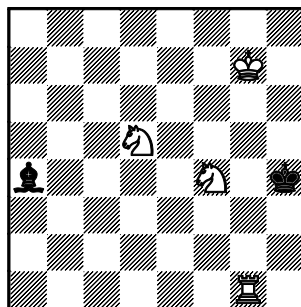
José Copié
10.09.2013

The award with the distinguished compositions can be seen in Finales... y Temas issue 76 July 2013 (And in the Web-Page of Club Argentino de Ajedrez).

3 Mates en 3

Dr. Wilhelm K. H. Massmann

Miniat. Stratégiques, 1935
02538



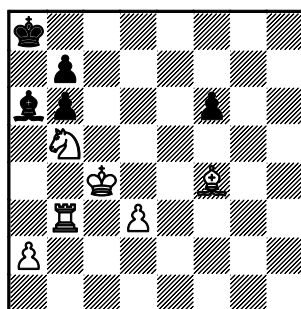
4 + 2

#3

1. ♖g2!!

Dr. Karl Fabel

Die Schwalbe, 1938
02539



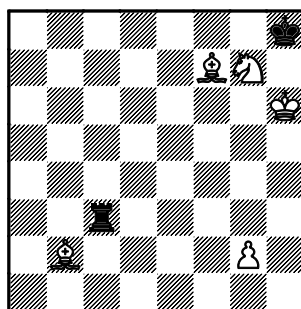
6 + 5

#3

1. a4!!

Franz F. L. Palatz

Dt. Schachzeitung, 1929
02540



5 + 2

#3

1. g4!!

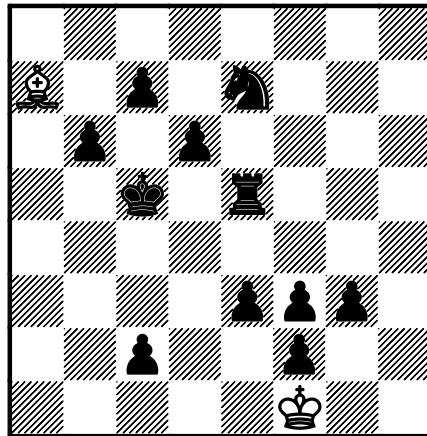
LA FANTASÍA EN AJEDREZ

Recibimos recientemente de nuestros amigos compositores italianos el parte periódico de la excelente publicación **Accademia del Problema** IAPI - Sito ufficiale dell'Associazione Problemistica Italiana, cuya dirección electrónica es:

info@accademiadelproblema.org

De la misma tomamos el singular problema de mate de ayuda que el lector puede ver en el siguiente diagrama y, además, seguidamente dos bellos problemas de notable concepción artística y complejidad de nuestro compatriota el MI para la composición (FIDE) **Jorge M. Kapros** y dos lindos problemas de ayuda del compositor **Valerio Agostini**.

Gilles Regniers
 Probleemblad, 2012
 Tercer Premio
 02541



2 + 11

H# 7.5

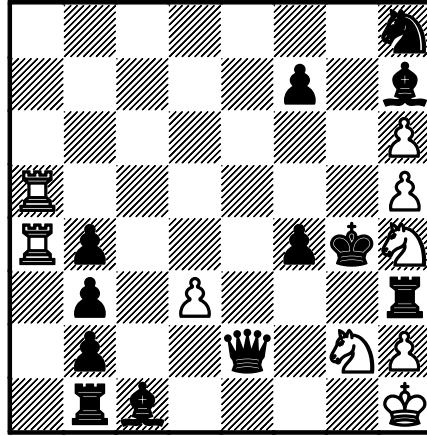
1...♙b8 2.c6 ♘c7 3.b5 ♙a5 4.c1♖+ ♙e1 5.♞c4 ♙a5 6.♜d5 ♘c7 7.♜b4 ♙b8 8.♞d5 ♙a7#

Nuestro amigo y colaborador, **Valerio Agostini** comenta respecto a este bello problema de ayuda:

“Una andata e ritorno completa, resa necessaria dalla promozione che il Nero Deve attuare per completare i suoi giochi!

Molto gustoso ed ingegnoso! Che ne dite? Volete provare? Pensata a quale massima lunghezza sono arrivati vostri lavori...”

Jorge M. Kapros
Sinfonie Scacchistiche, 2012
Primer Premio
02542



9 + 12

b) ♖a4=♙a4

h#2

1. ♙g8 ♗e3+ 2. fxe3 ♖xb4#

b) ♖a4=♙a4

1. ♖f3 ♗g6 2. fxg6 ♙d7#

NOTICIA:

Nos es grato destacar que el prestigioso semanario digital que dirige el arquitecto **Roberto Pagura**, **NUESTRO CÍRCULO**, recientemente ha incorporado una columna dedicada al arte de la composición ajedrecista; la misma, con el nombre de **Estudios Fantásticos**; al menos se verá en dicha publicación semana por medio.

También recordamos a nuestros lectores que **Finales...** y **Temas**, puede verse en las siguientes páginas Web: (en varias de ellas digitalizada desde el número 35) y publicaciones digitales:

ARVES (Eindspelstudies), editora de la revista "EG".

Ajedrez de Estilo, la Página que dirige el GM (ICCF) **Roberto Álvarez**

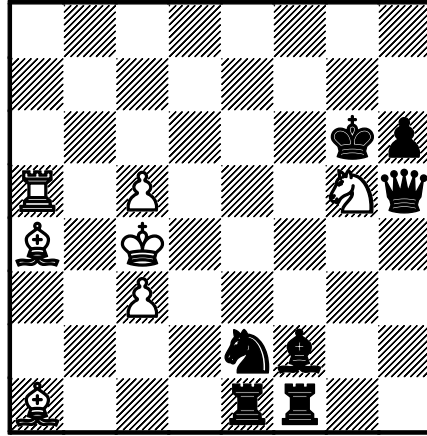
P4R, la Página del **Círculo de Ajedrez Miguel Najdorf**, que conduce el Árbitro Internacional **Mario Zilli**.

Chess Problem Links, la Página del compositor **Vaclav Kotesovec**.

Scalise Chess Page, la Web del Árbitro Internacional y periodista especializado **Luis Scalise**

Nuestro Círculo, la revista digital del Arquitecto **Roberto Pagura**, la distribuye habitualmente.

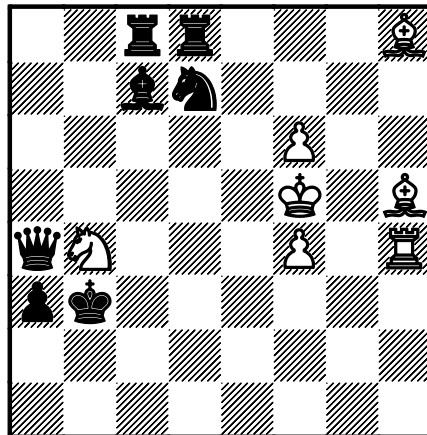
Jorge M. Kapros
 MT Attila Benedek, 2011
 Primera Mención de Honor
 02543



7 + 7 b) a1=h8 (Rotación 180°) h#2

1. ♖xc3 c6 2. ♗e2 ♕c2# (♕e8?)

Diagrama luego de la rotación en 180° de la posición:

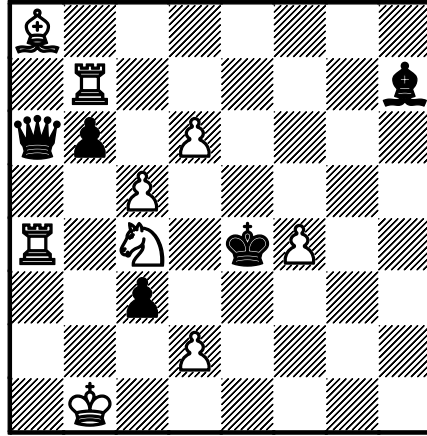


b) 1. ♕xf4 f7 2. ♕c7 ♕d1# (♕f7?)

**La combinación es la técnica de la belleza
 objetiva del juego**

Roberto Grau

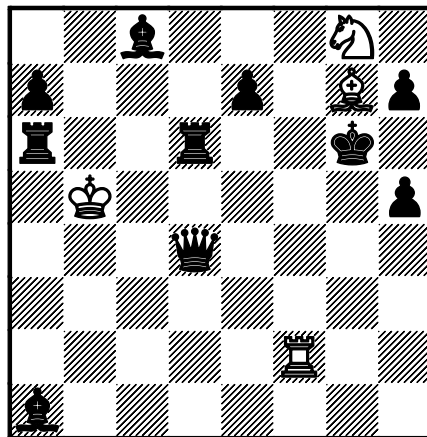
Valerio Agostini
 L'Italia Scacchistica, 2011
 Mención de Honor
 02544



9 + 5 b) Rb1 → ← Ah7 H#2

1. ♖xc4 ♜c2 2. ♖d4 ♜f7#
 b) 1. ♖xb7+ Kg6 2. ♖d5 ♜e5#

Valerio Agostini
 150° Unità d'Italia, 2011
 1ra. Mención de Honor
 02545



4 + 10 H#2

1. e5 ♙h6 2. ♙e6 ♜f6#
 b) 1. ♜e6 ♜h6 2. ♖d8 ♜g2#

ANUNCIO:

Recibimos recientemente de nuestro amigo y colaborador el compositor italiano **Valerio Agostini** el siguiente anuncio que damos a conocer a nuestros lectores:

Associazione Problemistica Italiana

indice ed organizza il 4° *Mini-TOUR 2014* denominato **NEUTRAL PIECES**

Il Concorso sarà così articolato:

verranno ammessi problemi di ogni tipo con lunghezza compresa tra 2 e 6 mosse.

Ogni opera dovrà contenere nella posizione iniziale :

– **almeno un pezzo neutro***

(*) - È un pezzo fairy che può essere mosso o catturato da entrambe le parti. Sia il Bianco che il Nero sono autorizzati a spostare qualsiasi pezzo neutro ed un pezzo neutro può catturare un altro pezzo neutro. Nella condizione Circe si rinasce in base alla cattura. A nessuna delle due parti è permesso lasciare il proprio Re sotto lo scacco di un pezzo neutro. Il Bianco muove i Pedoni neutri verso l'ottava traversa, il Nero verso la prima. Un pezzo neutro può dare scaccomatto solo se l'altra parte non può parare immediatamente tale scacco (ad esempio un Re nero in d4 con un A neutro in h8: quest'ultimo non può essere allontanato dalla diagonale).

[da: *Encyclopedia of Chess Problems, Themes and Terms*, di M. Velimirović & K. Valtonen – Chess Informant: Since 1966 – 2012 (p.295)]

Sono ammessi problemi con più soluzioni o gemelli, ma non zero-position e duplex. **E' ammessa, al massimo, una condizione fairy.**

I problemi devono essere stati controllati ed avere il Codice C+.

Invio on-line al seguente indirizzo: valerio.agostini@gmail.com

È garantita la spedizione (sempre via on-line) del giustificativo e del verdetto (entrambi pubblicati su *Sinfonie Scacchistiche*).

Termine per la spedizione : 31 agosto 2014

----- • -----

The Italian Problemist Association (API) organize the 4rd Mini-Tour called **NEUTRAL PIECES**.

Will be admitted any type of problems from 2 to 6 moves. Every problems must to have one or

more **neutral piece(s)* in initial position**.

(*) - A fairy piece that can be moved or captured by either side. Both sides are allowed to move any neutral piece, and a neutral piece may capture another neutral man. In Circe it is reborn according to the capture. Neither side is allowed to leave the King in check by a neutral man. White moves neutral Pawns towards the 8th rank, Black towards the 1st. A neutral man can mate only if the other side cannot parry it immediately (e.g. black Kd4, nBh8 checks, and Bishop cannot be moved away from the diagonal).

[da: *Encyclopedia of Chess Problems, Themes and Terms*, di M. Velimirović & K. Valtonen – Chess Informant: Since 1966 – 2012 (p.295)]

More solutions and twins are allowed, but not zero-position and duplex. It's allowed also **only one fairy condition**. Problems must be C+, please point out the software used.

Sent to this address: valerio.agostini@gmail.com

Sinfonie Scacchistiche with the problems (and award) published will be sent to all participants.

Deadline: August 31, 2014.

“La simplificación es la barbarie del pensamiento.

La complejidad es la civilización de las ideas”.

Edgard Morin

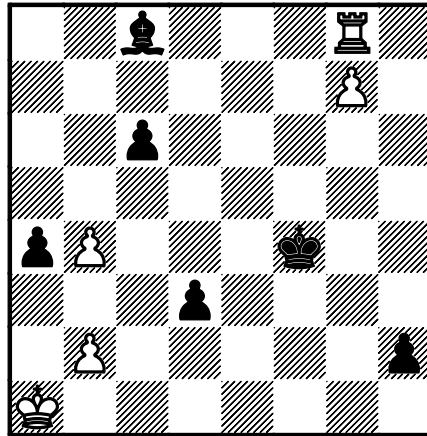
Clásicos

Evgeni N. Somov-Nasimovitch

“64”, 1935

2da. Mención de Honor

02546



5 + 6

=

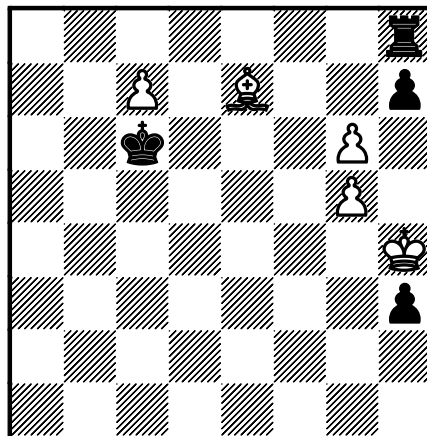
1. ♖h8! [1. ♖f8+? ♜f5 2. ♗g8 ♜h1 ♖+ 3. ♜a2 ♜d5+ 4. ♜xd5 cxd5 5. ♜b1 d2+ 6. ♖xf5+ ♜xf5 7. ♜c2 ♜e5 8. ♜xd2 ♜d4 9. b3 a3-+; 1. ♖xc8? ♜h1 ♖+ 2. ♜a2 ♜d5+ 3. ♜a1 d2-+] **1...d2 2. ♗g8 ♜d1 ♖+**
3. ♜a2 ♜b3+ 4. ♜xb3 axb3+ 5. ♜a3!! [5. ♜xb3 ♜g3 6. ♖xh2 ♜xh2 7. ♜c4 ♜e6+=; 5. ♜a1? ♜g3 6. ♖xh2 ♜xh2 7. b5-+ c5!] **5...♜g3 6. ♖xh2 ♜xh2 7. b5! cxb5** [7...c5 8. ♜xb3=] **8. ♜b4!! ♜g3 9. ♜c3! ♜f2 10. ♜d2** y tablas pues si **10...♜f5 11. ♜d1 ♜c2+ 12. ♜d2=** , etc.

Gleb N. Zajodjakin

“64”, 1937

1ro. y 2do. Premio (ex aequo)

02547



5 + 4

+

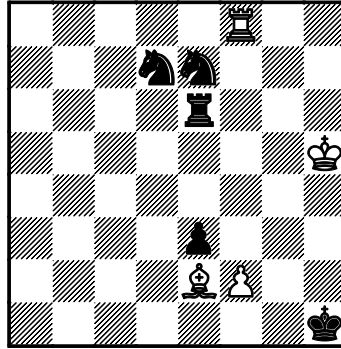
1.g7 h2 [1...♖g8 2.♔xh3! ♔xc7 A) 3.♙f8!? ♔d7 4.♔g4 ♔e8 5.♔h5 ♖xf8 6.♔h6!!+- (6.gxf8♖+ ♔xf8=); B) 3.♙f6! 3...♔d7 4.♔g4 ♔e6 5.♔h5 ♔f7 6.♔h6 ♖a8 7.♔xh7 ♖c8 8.♙b2+-] 2.gxh8♖ h1♖+ 3.♔g3! [3.♔g4? ♖e4+!=] 3...♖e1+ 4.♔f4 ♖f2+ 5.♔g4! ♖g2+ 6.♔f5!! ♖f3+ 7.♔e6! ♖d5+ 8.♔f6 ♖d4+ 9.♔f7! ♖xh8 10.♙d8! ♔d7 11.c8♖+! ♔xc8 12.♙f6 h6 13.g6! +-

Vladimir A. Bron

“64”, 1933

Quinto Premio

02548



4 + 5

=

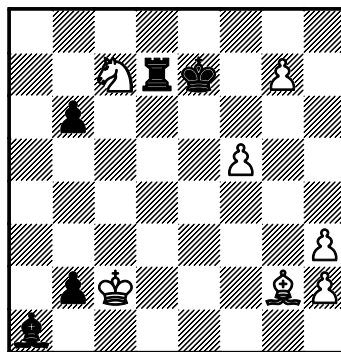
1.♖f3! [1.♖f4 ♔f6+ 2.♔g5 ♔e4+-+] 1...♔f6+ 2.♔h4 ♔g6+ 3.♔h3 ♔e4! 4.♖xe3! [4.fxe3 ♔g5+-+] 4...♔xf2+ 5.♔g3 ♖xe3+ 6.♙f3+! ♔g1 Ahogado!

Tigran B. Gorgiev

Ceskoslovensky Sach, 1936

2da. Mención de Honor

02549



7 + 5

+

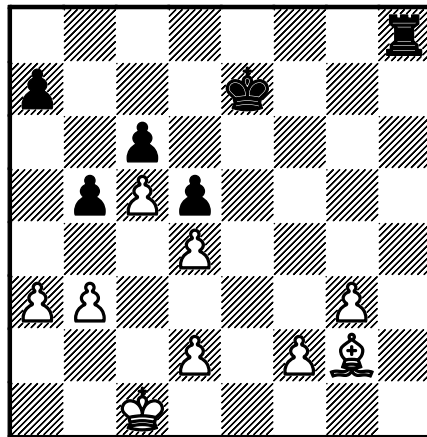
1.♔d5+! [1.f6+? ♔xf6 2.♔e8+ ♔e7 3.♙e4 (3.g8♖ ♖d2+ 4.♔xd2 b1♖=) 3...b1♖+! 4.♔xb1 ♖d1+; 1.g8♖ ♖xc7+=; 1.g8♔+ ♔f8 2.♔d5 ♖g7, etc.] 1...♖xd5 2.g8♔+! [2.♙xd5? b1♖+! 3.♔xb1 ♙xg7=] 2...♔d6! 3.♙xd5 ♔xd5 4.♔b1! [4.f6? b1♖+ 5.♔xb1 ♙d4 6.f7 ♙g7 7.♔e7+ ♔e6=] 4...♔d6! 5.f6! [5.h4? ♔e5 6.f6 ♔e6 7.h5 ♔f7 8.h6 ♔xg8 9.h3! b5 10.h4 b4 11.h5 b3=] 5...♔e6 6.h4 ♔f7 7.h5 ♔xg8 8.h6 b5 9.h3 b4 10.h4 b3 11.h5 ♔h8! 12.f7 ♔h7 13.f8♖! [13.f8♖? Ahogado.] 13...♔xh6 14.♖f5+-

EN VEZ DE DEMOLER, O CORREGIR... RESTAURAR*

José A. Copié

El Estudio que vemos en el diagrama ha sido publicado en diversas oportunidades con el enunciado del epígrafe y la solución que a su continuación sigue. Pero la solución propuesta es errónea al entender de esta redacción, ya que de la forma en que se explicita hace perder a las negras, cuando al parecer con un correcto procedimiento debiera ser tablas. Reproducimos (*sólo la línea principal*) en primer término lo que vemos en distintos medios sobre este Estudio y luego la solución que creemos correcta:

Vitali A. Chejover
Parna Ty Bull, 1947
902550



9 + 6 =

Esta es la secuencia que vemos en la Base de Datos de estudios de Harold van der Heijden. Secuencia que por trasposición alcanza la posición contrastada, con el libro *Chejover* “Шахматные этюды и окончания”, en cuando se realiza el sacrificio de la Torre en “e4”

1.♙d1! ♜h2 2.♙e1! (♙e2 Dual menor) ♝xg2 3.♙f1 ♜h2 4.♙g1 ♜h3 5.♙g2 ♜h5 6.f3! ♙f6 7.♙g1 ♜h8 8.♙g2 ♜e8 9.♙f2 ♙f5 10.♙f1 ♜e4? (el signo es de la Redacción) **11.fxe4+ ♙xe4 12.♙f2?** (el signo es de la Redacción). Es claro que este movimiento es malo, pues con 12.♙e2! ♙xd4 13.b4 a6 14.d3+- y ganan las blancas.

♙xd4 13.g4 ♙xc5 14.g5 ♙d6 15.d4! y en esta posición se anuncia, erróneamente, tablas. Es obvio que el movimiento 10.♜e4 es un grave error.

Cabe aclarar que en la solución original hemos respetado los signos de la fuente de origen; aún y a pesar de no acordar con alguno.

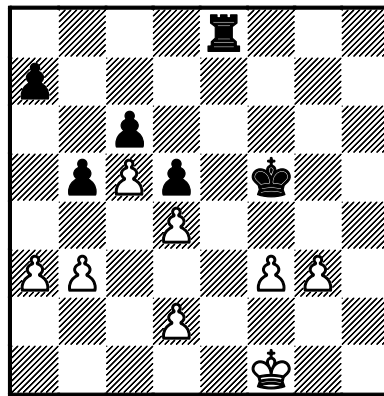
La que sigue es la solución que está en el libro ya mencionado de Chejover:

1.♙d1! ♜h2 2.♙e1! ♝xg2 3.♙f1 ♜h2 4.♙g1 ♜h3 5.♙g2 ♜h6 La Base de Datos de *Harold van der Heijden* da la siguiente secuencia, que si bien alcanza, como ya se ha mencionado, por trasposición de jugadas, la figura de la entrega de la Torre en “e4” en el movimiento décimo de las negras, creemos conveniente mencionar y aclarar que el Estudio de Vitali A. Chejover (RR) (Chekhover, en la grafía inglesa), se publicó originalmente (Parna Ty Bull, 1947) y en su ya

mencionado opúsculo editado en Moscú en 1959, cuyo título es “*Shajmatnie etiudi i okonchania*” (Шахматные этюды и окончания) 5...♖h5 6.f3! ♕f6 7.♕g1 ♖h8 8.♕g2 ♖e8 9.♕f2 ♕f5 10.♕f1 y sigue como en la línea principal:

6.f3! ♖h7 7.♕g1 ♖g7 8.♕g2 ♖g6 9.♕f2 ♖e6 10.♕f1 ♕f6 11.♕f2 ♕f5 12.♕f1 ♖e4? (El signo es de esta Redacción) . Y aquí nos encontramos en la misma posición que vemos en la mencionada Base de Datos. **13.fxe4+ ♕xe4 14.♕g2?** Esta jugada es mala (*el signo es de la Redacción*). Repetimos la secuencia ya vista debido a la diferencia numérica de las jugadas, la que no concuerda en las fuentes consultadas debido a diversas trasposiciones. Lo correcto es 14.♕e2! ♕xd4 15.b4! a6 16.d3 y ganan las blancas] **14...♕xd4 15.g4 ♕xc5 16.g5 ♕d6 17.d4 ♕e6 18.♕g3** y aunque las fuentes consultadas dan igualdad (=); en esta posición ganan las blancas (+-), como es simple comprobar.

Vitali A. Chejover
Parna Ty Bull, 1947
(Restauración)*
02551



8 + 6 Black to move =

Bien, para lograr el enunciado de tablas existen para las negras, en lugar del fallido intento ♖e4? , dos alternativas válidas a considerar, la primera de ellas es la siguiente:

A) 10...b4! 11.a4 a5 12.♕f2 ♖b8 13.♕g2 ♖b5!? 14.axb5 (14.g4+ se llega a lo mismo con esta *petit* dualidad.) **14...cxb5 15.g4+! ♕e6 16.f4 a4 17.f5+! ♕e7 18.c6! axb3 19.f6+! ♕xf6 20.c7 b2 21.c8♖ b1♖ 22.♖d8+=**

Una manera prosaica se logra mediante el péndulo de la torre, debido a lo inexpugnable de la construcción de resistencia de la blancas:

B) 10...♖h8 11.♕g2 ♖e8 12.♕f2=, etc. aunque es menos artístico que el intento de entregar la torre en el ala dama como ya se ha visto. Es obvio que otros movimientos de torre o de rey negro son intrascendentes, pues no se logra romper la resistencia de las blancas.

* Técnicamente se define esta situación como “*corrección*” (en este caso corrección de la solución), pero he creído conveniente emplear tal acepción, pues luce más acorde con el propósito que anima el título de la nota y, además, nos parece presuntuoso el hecho de “*corregir*”. Y aunque tal parezca un mero ejercicio semántico no lo es; ya que tanto “*demoler*”, como “*corregir*”, en el primer caso suena a destrucción... y en el que nos compete, situarse en un plano superior al notable autor de la obra, descontextualizando obvias circunstancias en donde más de 6 décadas trascurridas de la creación del Estudio nos eximen de demasiados comentarios.

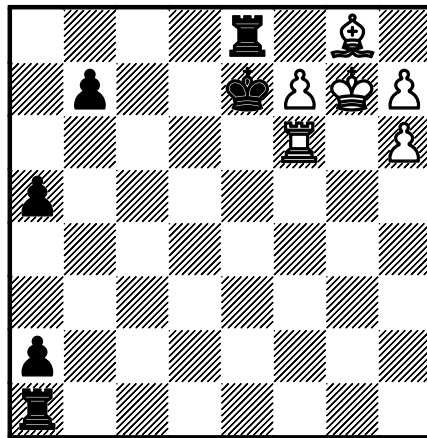
RR: **Vitali A. Chejover** (1908-1965), maestro y compositor ruso nacido en Petersburgo, fue autor de varis obras teóricas de ajedrez y de Estudios artísticos.

De nuestro colaborador en Hungría
Péter Gyarmati

Su sección en *Magyar Sakkvilág*:
TUNULMÁNYOK

Recientemente recibimos del compositor húngaro **Péter Gyarmati** algunas de sus páginas *Tunulmányok* (Estudios), las que a su cargo tiene en la prestigiosa revista **Magyar Sakkvilág**. De estas hemos seleccionado un par de obras que aquí damos a conocer a nuestros lectores. Solo cabe mencionar que nos hemos tomado la licencia de agregar algunos comentarios y análisis especialmente en el bonito Estudio de *Gady Costeff*.

Gady Costeff
 II WCCT, 1983
 Primer Premio
 02552



6 + 6 =

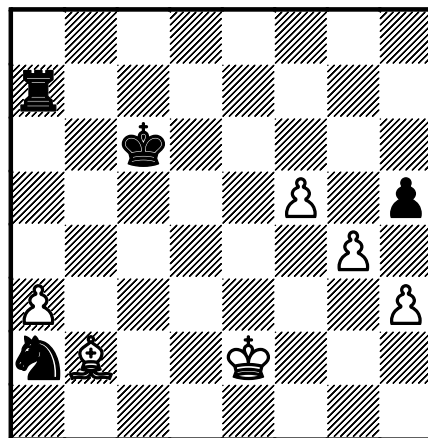
1...♖g1+ [1...♜f8 2.h8♞ ♖g1+ 3.♔h7 a1♞ 4.♜b6= y tablas pues si 4...♞xh8+ 5.♔xh8 ♜b8 6.♜e6+! ♔f8 7.h7 ♜h1 8.♜h6! ♜f1 9.♜f6 , etc.] **2.♔h8 ♜f8** [2...♔xf6 3.f8♞+ ♜xf8= ahogado!; 2...a1♞ 3.f8♞+! ♜xf8 ahogado!; 2...♜b8 3.f8♞+ ♜xf8 4.♜e6+ ♔d7 5.♜d6+= y tablas, por el conocido tema de la torre suicida (torre loca le dicen algunos), ya que su captura conduce al ahogo.] **3.♜e6+ ♔d8 4.♜e5! a4!** [4...a1♞! ahogado!!; La promoción en torre también conduce a la nulidad: 4...a1♞ 5.♜xa5 ♔e7 (5...♜xf7 6.♜xa1 ♜xh7+ 7.♔xh7) 6.♜e5+ ♔f6 7.♜f5+ ♔g6 8.♜f6+ ♔h5 9.♜f5+ ♔xh6 10.♜f6+ ♔h5 (10...♔g5 11.♜g6+) 11.♜f5+ ♔h4 (11...♜g5 12.♜xg5+ ♔xg5 13.♔g7; 11...♔g4 12.♔g7) 12.♜f4+; Igualmente mediante 4...♜g5 sigue 5.♜e1 ♜g2 6.♜d1+ ♔e7 (6...♔c8 7.♜a1) 7.♜e1+ ♔f6 8.♜e6+ ♔g5 9.♜e5+ ♔xh6 10.♜xa5 y tablas.; 4...b5 5.♜d5+ ♔e7 6.♜e5+ ♔f6 7.♜e1 ♜g2 8.♜a1 ♔e7 9.♜e1+ ♔f6 10.♜a1 ♜a8 11.♜xa2 ♜xa2 12.f8♞+ ♜xf8] **5.♜d5+!** [5.♜e8+? ♜xe8 6.fxe8♞+ ♔xe8 7.♔xa2 ♔e7 8.♔f7 ♔f6-+] **5...♔c8** [5...♔c7 6.♜d7+ ♔b8 (6...♔c6 7.♜d6+) 7.♜xb7+=] **6.♜d4! a3** [6...a1♞ ahogado!] **7.♜c4+!** [7.♜d8+? ♜xd8 8.f8♞ a1♞+

9.♖g7 ♖xg7 ♗d7+–] 7...♙b8 8.♗c3 ♗xf7 [8...a1♗ ahogado!; 8...a1♗ 9.♗xa3!]=] 9.♗xa3= y es tablas como bien lo señala Gyarmati en su columna en Magyar Sakkvilág. Se puede analizar un poco más; por ejemplo: 9...♗f6 10.♗xa2 ♗xh6 11.♗e2 ♙c8 [11...b5 12.♗e6 ♗xe6 (12...♗h4 13.♙f7) 13.♙xe6 ♙c7 14.♙f7 ♙d6 15.♙g6 ♗xg6 ahogado!; 11...♗hg6 12.♗e6 ♗6g3 (12...♗g7 13.♙f7) 13.♙f7 ♗h3 (13...♗d1 14.♗g6 ♗h3 15.♙g7 ♗d8 16.♗h6) 14.♙g6 ♗gh1 15.♙g7=; 11...♙c7 12.♗e7+ ♙c6 13.♗g7 ♗gh1 14.♗xb7! ♙xb7 15.♙d5+]=] 12.♙d5 ♗d1 13.♗e5 ♗h4 [13...♗g6 14.♙xb7+ ♙xb7 15.♗b5+]=] 14.♗g5 ♗d2 15.♗g8+ ♙c7 16.♗g7+= , etc.

N. de R.

Un bello Estudio del compositor israelí *Gady Costeff*, con notables secuencias de ahogado, tablas posicionales y torres que se inmolan por su causa. Esta obra también fue publicada por el Prof. *Zoilo R. Caputto* en su monumental tratado "El arte del ESTUDIO de ajedrez", que consta de 5 tomos, en la revista "EG" (Nº 78, agosto de 1984, pág. 361) y también en el Álbum FIDE del período 1983–1985; que lo calificó con 9 unidades (siendo 10 la máxima), aunque redujo notablemente la línea principal del Estudio (que es muy rica), al igual que sus extensas variantes.

Iuri Akobia y Mario García
Magyar Sakkvilág, 2013
02553



6 + 4 =

1.f6! [1.gxh5? ♗b7! 2.♙a1 ♗b3 3.♙g7 ♙d7 4.h4 ♗h3 5.h6 ♗xh4 6.♙f3 ♙e7+–] 1...♗b7 [1...♙d7 2.g5 ♗a5 3.g6 ♙e8 4.a4 ♗xa4 5.♙f3 ♙f8 6.♙e5!]=] 2.♙a1! hxg4 [2...♙c1+ 3.♙e3 ♙d6 4.g5 ♗b3+ 5.♙e4! ♙e6 6.g6 ♙d3 7.f7 ♙c5+ 8.♙d4 ♙d7 9.f8♗ ♙xf8 10.g7 ♙f7 11.gxf8♗+ ♙xf8 12.♙c3!]=] 3.hxg4 ♙d7 4.g5! ♙e8 5.g6! ♗b5 6.♙d2! [6.♙d3? ♙c1+ 7.♙c4 ♗g5+–] 6...♗g5 7.♙c2 ♗c5+ 8.♙d2 ♗d5+ 9.♙c2=

“Todavía queda por ver si la maldad y la cobardía son lo bastante poderosas para sellar los labios de un hombre libre y honrado”.

Henrik Ibsen